



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/AC.237/70
20 June 1994

RUSSIAN
Original: ENGLISH

МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ ПО ВЕДЕНИЮ
ПЕРЕГОВОРОВ О РАМОЧНОЙ КОНВЕНЦИИ
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА

Десятая сессия

Женева, 22 августа - 2 сентября 1994 года

Пункт 4 а) предварительной повестки дня

ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ПРОЦЕДУР УПРАВЛЕНИЯ ФИНАНСОВЫМ МЕХАНИЗМОМ
И ОКАЗАНИЯ ТЕХНИЧЕСКОЙ И ФИНАНСОВОЙ ПОДДЕРЖКИ РАЗВИВАЮЩИМСЯ
СТРАНАМ - СТОРОНАМ КОНВЕНЦИИ

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ СТАТЬИ 11 (ФИНАНСОВЫЙ МЕХАНИЗМ), ПУНКТЫ 1-4

Резюме "Руководящих принципов для подготовки первых сообщений,
Сторон, включенных в Приложение I" (приложение к решению 9/2
Комитета)

Записка Временного секретариата

1. Комитет на своей девятой сессии обратился с просьбой к Временному секретариату подготовить документ для его десятой сессии, "содержащий ключевые элементы формы представления информации, представляемой Сторонами, включенными в приложение I, во исполнение статьи 12.2" (A/AC.237/55, пункт 83). Эта форма излагается в виде "Руководящих принципов для подготовки первых сообщений Сторон, включенных в приложение I", которые приводятся в приложении к решению 9/2 Комитета. Резюме этих Руководящих принципов содержится в приложении к настоящей записке.

2. Данный запрос Комитета был сделан после завершения обсуждения финансовых потребностей, возникающих в связи с Конвенцией в отношении деятельности по созданию инфраструктуры в развивающихся странах - Сторонах Конвенции, позволяющей им выполнять свои обязательства в соответствии со статьей 12.1 (см. A/AC.237/55, пункт 82).

3. Резюме руководящих принципов предполагается использовать в качестве вклада в дальнейшие обсуждения этого вопроса в Комитете в ходе его десятой сессии. Оно может также использоваться во внимание Совещанием экспертов от развивающихся стран, которое может быть созвано по этому поводу (см. A/AC.237/55, пункты 82-83). Однако следует отметить, что Руководящие принципы, содержащиеся в решении 9/2, конкретно относятся к обязательствам Сторон, включенных в Приложение I, в отношении сообщения информации и не относятся во всех своих аспектах к более ограниченному перечню обязательств, применимых ко всем Сторонам в соответствии с положениями статьи 12.1.

4. Фактически статья 12 устанавливает общие и дифференцированные обязательства, относящиеся к сообщению информации Сторонами. В статье 12.1 излагаются элементы информации, которые должны предоставляться всеми Сторонами. В статье 12.2 определяются дополнительные, более подробные элементы информации, которые должны предоставляться Сторонами, включенными в Приложение I. В статье 12.3 даются дополнительные элементы, которые должны предоставляться Сторонами, включенными в Приложение II, относительно мер, принимаемых в соответствии с пунктами 3, 4 и 5 статьи 4.

5. Кроме того, согласно положениям статьи 12.5 Стороны, включенные в Приложение I, направляют свои первоначальные сообщения в течение шести месяцев после вступления в силу Конвенции для каждой Стороны. Другие Стороны направляют свои первоначальные сообщения в течение трех лет с момента вступления в силу Конвенции для каждой Стороны или по мере наличия финансовых ресурсов в соответствии со статьей 4. Стороны, которые являются наименее развитыми странами, могут направлять первоначальные сообщения по своему усмотрению.

6. Руководящие принципы, принятые Комитетом для подготовки первых сообщений Сторон, включенных в Приложение I, имеют три основные цели, перечисленные в пункте I Принципов:

"а) оказать помощь Сторонам, включенным в Приложение I, в выполнении их обязательств по статьям 4 и 12;

б) облегчить процесс рассмотрения национальных сообщений, включая подготовку полезной документации по техническому анализу и сводной документации, путем поощрения представления последовательной, транспарентной и сопоставимой информации; и

с) обеспечить, чтобы Конференция Сторон имела достаточно информации для выполнения ее задач, связанных с рассмотрением выполнения Конвенции и адекватности обязательств, указанных в пунктах 2 а) и 2 б) статьи 4".

7. Можно отметить, что Руководящие принципы способствуют применению гибкого подхода при определении вида представляемой информации. Основные слова "следует", "поощряют" и "могут" используются в связи с различными видами представляемой информации. Эти ключевые слова создают основу, на которой можно провести различие между информацией, которую требуется представить Сторонам, включенным в Приложении I в соответствии с Руководящими принципами, и информацией, которую они представляют на добровольной основе. Именно этот подход используется в резюме, прилагаемом к настоящей записке.

8. Данное резюме приводится лишь в целях иллюстрации. Полного понимания Руководящих принципов можно достичь лишь на основании их полного текста.

Приложение

РЕЗЮМЕ "РУКОВОДЯЩИХ ПРИНЦИПОВ ДЛЯ ПОДГОТОВКИ ПЕРВЫХ
СООБЩЕНИЙ СТОРОН, ВКЛЮЧЕННЫХ В ПРИЛОЖЕНИЕ I"
(ПРИЛОЖЕНИЕ К РЕШЕНИЮ 9/2 КОМИТЕТА)

Примечание: Номера в квадратных скобках соответствуют номерам пунктов в "Руководящих принципах для подготовки первых сообщений сторон, включенных в Приложение I" (А/АС.237/55, приложение I, приложение к решению 9/2).

A. Сфера охвата/Вопросы общего характера

9. Руководящие принципы предусматривают, что в сообщения стран следует включить/рассмотреть в них следующие моменты:

а) полный набор мер по осуществлению обязательств по Конвенции (выбросы/абсорбция, адаптация, исследования, образование и другие меры); [2]

б) все антропогенные выбросы и абсорбция всех парниковых газов, не регулируемых Монреальским протоколом; [3]

с) обсуждение качественных моментов неопределенности данных и лежащих в их основе допущений (в тех случаях, когда возможно – обсуждение количественных моментов); [10]

д) если используется потенциал глобального потепления, то следует использовать информацию МГЭИК/1992 год, прямое воздействие, период продолжительностью в 100 лет. [5]

10. Руководящие принципы предусматривают, что национальные сообщения могут включать/рассматривать следующие моменты:

- использование потенциалов глобального потепления в кадастрах и прогнозах (при условиях - информация МГЭИК/1992 год, прямое воздействие, период продолжительностью в 100 лет. Кроме того, допускается использование других периодов времени и непрямого воздействия метана в дополнение к стандартному представлению). [5]

B. Кадастры

11. Руководящие принципы предусматривают, что в национальные сообщения следует включить/рассмотреть в них следующие моменты:

- a) данные по выбросам и абсорбции CO_2 , CH_4 и N_2O ; [11]
- b) данные, представляемые в разбивке по различным газам; [4]
- c) выбросы и абсорбция указываются отдельно (за исключением тех случаев, когда это технически невозможно); [4]
- d) базовый год - 1990 (страны, находящиеся на этапе перехода, могут обратиться с просьбой использовать гибкий подход при условии его утверждения КС); [6]
- e) использование проекта Руководящих принципов МГЭИК, включая рекомендуемые стандартные таблицы и форматы; [12]
- f) при использовании собственной методологии представлять достаточную документацию для обоснования представляемых данных; [12]
- g) достаточный объем информации, с тем чтобы можно было реконструировать кадастр и проводить его оценку (на основании проекта Руководящих принципов МГЭИК); [13]
- h) понятное изложение любых методологических проблем и проблем, связанных с данными; [11]
- i) данные по выбросам от использования бункерного топлива включаются в отдельную категорию и по мере возможности не включаются в общий объем национальных выбросов. [14]

12. Руководящие принципы поощряют стороны, включенные в Приложение I, представлять следующую информацию:

- a) данные о прекурсорах CO , NO_x , ЛОС; [11]
- b) данные о других парниковых газах (например, ПФУ, ХФУ, SF_6); [11]
- c) информация об исторических тенденциях (например, 1970-1990 годы). [15]

13. Руководящие принципы предусматривают, что сообщения стран могут включаться/в них могут рассматриваться следующие моменты:

- a) данные кадастров после 1990 года; [7]
- b) представление данных кадастров в других формах (например, на душу населения) при условии включения их в другой раздел. [15]

C. Политика и меры

14. Руководящие принципы предусматривают, что в сообщения стран следует включить/рассмотреть в них следующие вопросы:

- a) общий политический контекст (включая любые преследуемые цели); [18]
- b) описание политики/мер, которые осуществляются или планируются после базового года и которые вносят значительный вклад в усилия Стороны по сокращению выбросов парниковых газов; [16]
- c) разбивка по газам или по сектору согласно рекомендуемой структуре (см. добавление); [19]
- d) в отношении политики, преследуемой каждой отдельной страной или принимаемой ею мер следует рассмотреть:
 - i) цель политики/мер (в отношении конкретного газа(газов)/сектора(секторов); [20 a])
 - ii) положение с осуществлением политики/мер; [20 d])
 - iii) характер политических рычагов в осуществлении политики/мер (например, регулирующий, фискальный, образовательный, добровольный, исследовательский и связанный с политикой развития с целью сокращения масштабов воздействия); [20 b])
 - iv) характер взаимодействия политики/мер с другими видами политики/мер; [20 c])
 - v) характер предполагаемого функционирования политики/осуществления мер или характер осуществления политики и принятия мер; [20 e])
 - vi) промежуточные показатели, характеризующие прогресс в осуществлении политики/мер; [20 f])
 - vii) методы мониторинга воздействия парниковых газов во времени. [20]

15. Руководящие принципы предусматривают, что сообщения стран могут включать/в них могут рассматриваться следующие моменты:

- a) мероприятия, проводимые региональными/местными органами власти и частным сектором (избежание двойного учета и предпочтительное агрегирование данных); [17]
- b) политика и меры, решение о которых принимается в контексте международных/региональных усилий по обеспечению координации содержания документов; [17]

- с) информация относительно издержек по осуществлению политики или мер; [21]
- д) политика и меры, решение о которых принято до базового года (информация включается в раздел основных данных); [22]
- е) рассматриваемые политика и меры (включается в отдельный раздел). [23]

D. Прогнозы и оценка воздействия мер (можно использовать собственные модели/подходы)

16. Руководящие принципы предусматривают, что в сообщения стран следует включить/рассмотреть в них следующие вопросы:

- а) прогнозы выбросов/абсорбции на 2000 год: [8, 24]
 - в отношении CO₂, CH₄ и N₂O (минимальная информация); [25]
 - данные, представляемые по каждому виду газа; [4, 26]
 - информация о воздействии политики и мер, осуществленных или намечаемых ко времени составления сообщения (сценарий, включающий принятие мер) - по возможности; [24]
 - выбросы и абсорбция, перечисляемые отдельно (за исключением технически неосуществимых случаев). [4]
- б) конкретная оценка общего воздействия на выбросы/абсорбцию в 2000 году всех мер политики или мер, осуществляемых или планируемых после базового года - по мере возможности; [27]
- с) конкретная оценка воздействия отдельных видов политики и мер (в тех случаях, когда имеется возможность); [28]
- д) достаточная информация для качественного понимания характера модели/подхода; [29 б)]
- е) Резюме положительных и отрицательных сторон модели/подхода с указанием научной достоверности; [29 с)]
- ф) Проверка дублирования/совпадения результатов моделей/подходов; [29 с)]
- г) Наличие достаточной информации для количественного понимания основных допущений - указание значений основных допущений для базового года и для 2000 года (возможность использования перечня примеров). [30]

17. Руководящие принципы поощряют Стороны, включенные в Приложение I, к предоставлению следующей информации:

- a) прогнозные данные сценария, не предусматривающего принятия мер; [24]
- b) Прогнозы в отношении других парниковых газов, помимо CO₂, CH₄ и N₂O; [25]
- c) Прогнозные данные за один год и более до 2000 года; [8]
- d) Прогнозы на период после 2000 года (например, 2005 и/или 2010 годы); [8]
- e) Результаты анализа чувствительности (масштабы изменения результатов при изменении основных допущений). [31]

18. Руководящие принципы предусматривают, что сообщения стран могут включать/рассматривать следующие вопросы:

- a) Дезагрегирование по сектору составления прогнозов; [26]
- b) Информация о других основных результатах модели/подходов для базового года и для 2000 года (на основании перечня примеров). [30]

E. Оценка степени уязвимости и меры по адаптации

19. Руководящие принципы предусматривают, что в сообщения стран следует включить/рассмотреть в них следующие вопросы:

- a) предполагаемое воздействие изменения климата (краткое изложение); [32]
- b) Меры по осуществлению положений Статьи 4.1 b) и e). [32]

F. Финансирование и технология (только для стран, включенных в Приложение II)

20. Руководящие принципы предусматривают, что в сообщения стран следует включить/рассмотреть в них следующие вопросы:

- a) меры по осуществлению Статьи 4.3, 4.4 и 4.5; [33]
- b) взносы в финансовый механизм (различия между двумя этапами); [33 a)]
- c) финансовые ресурсы, предоставляемые по двусторонним, региональным и другим многосторонним каналам (снижение остроты воздействия и адаптация); [33 b)]

d) другая информация (передача технологии/доступ к технологии; государственный и частный сектор). [33 с)]

21. Руководящие принципы предусматривают, что в сообщения стран могут включаться/в них могут рассматриваться следующие вопросы:

- намечаемые в будущем ассигнования. [34]

г. Исследования и систематические наблюдения

22. Руководящие принципы предусматривают, что в национальные сообщения следует включить/рассмотреть в них следующие элементы:

а) меры, связанные с проведением исследований и систематического наблюдения (без описания результатов); [35-37]

б) меры по оказанию содействия в создании потенциала в развивающихся странах. [36]

н. Образование, подготовка кадров и информирование общественности

23. Руководящие принципы предусматривают, что в сообщения стран следует включить/рассмотреть в них следующие элементы:

- меры по обеспечению образования, подготовки кадров и информирования общественности (на местном и международном уровне, включая участие населения в процессе подготовки сообщений стран). [38]

и. Особые обстоятельства

24. Руководящие принципы предусматривают, что в сообщения стран следует включить/рассмотреть в них следующий элемент:

- при намерении использовать положения статьи 4.6 или 4.10 необходимо представить заявления с четким изложением особых условий и соответствующими пояснениями этих условий. [6, 39-40]

25. Руководящие принципы предусматривают, что в сообщения стран можно включить/рассмотреть в них следующие моменты:

- стремление к гибкости толкования или к учету особых условий (обязательный момент - четкое заявление о конкретных особых условиях и предоставление пояснений этих условий). [39-40]

Ж. Базовые данные (особенности положения на национальном уровне)

26. Руководящие принципы предусматривают, что сообщения стран могут включать/в них могут рассматриваться следующие моменты:

- a) данные сведения о народонаселении; [41(a)]
- b) общие географические сведения; [41(b)]
- c) общие сведения по климатическим условиям; [41(c)]
- d) общие экономические сведения; [41(d)]
- e) общие сведения по энергетике; [41(e)]
- f) общие сведения социального характера. [41(f)]

Добавление

ПОЛИТИКА И МЕРЫ, СГРУППИРОВАННЫЕ ПО ВИДУ ГАЗА И ПО СЕКТОРУ,
СОГЛАСНО РЕКОМЕНДУЕМОЙ СТРУКТУРЕ*

Диоксид углерода

- Энергетика и преобразование энергии
- Транспорт
- Промышленность (связанная с энергетикой)
- Промышленность (не связанная с энергетикой)
- Жилищный и коммерческий сектор
- Сельское хозяйство
- Изменение методов землепользования и лесное хозяйство
- Межсекторальные выбросы

Метан

- Обработка и удаление отходов (включая обработку сточных вод)
- Сельское хозяйство (не связанное с энергетикой)
- Выбросы топлива в результате утечек
- Промышленность (не связанная с энергетикой)
- Промышленность (связанная с энергетикой)

Закись азота

- Промышленность (не связанная с энергетикой)
- Промышленность (связанная с энергетикой)
- Сельское хозяйство (не связанное с энергетикой)
- Транспорт
- Энергетика и преобразование энергии

* См. выше приложение, раздел С, пункт 14 с).

Другие парниковые газы и прекурсоры

- Транспорт
- Энергетика и преобразование энергии
- Промышленность (не связанная с энергетикой)
- Промышленность (связанная с энергетикой)
- Жилищный и коммерческий секторы
- Изменение методов землепользования и лесное хозяйство
- Использование растворителей и других веществ
